377R0611

'Αριθ. N 77/14 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 25.3.77

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 611/77 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 18ης Μαρτίου 1977

περί καθορισμοῦ τῆς εἰδικῆς εἰσφορᾶς γιά τά ζῶντα βοοειδή καί τά κρέατα βοοειδῶν ἐκτός τῶν κατεψυγμένων κρεάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Έχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης 'Ιουνίου 1968 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος([1]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) 425/77([2]), καί κυρίως τό ἄρθρο 10 παράγραφος 5 καί τό ἄρθρο 12 παράγραφος 7,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ οὐσιώδης τροποποίηση τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς, στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος, πού ἔγινε μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 425/77, παρουσιάζει τήν ἀνάγκη προσαρμογῆς τῆς μεθόδου καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν, πού ἐφαρμόζονται κατά τήν εἰσαγωγή προϊόντων καταγωγῆς καί προελεύσεως ὁρισμένων τρίτων χωρῶν·

ὅτι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 10 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68, δύναται νά καθορίζεται εἰδική εἰσφορά βάσεως κατά τήν εἰσαγωγή βοοειδῶν καταγωγῆς καί προελεύσεως τρίτων χωρῶν τῶν ὁποίων ἡ ἐμπορική διάρθρωση καί τά συστήματα παραγωγῆς ζώντων ζώων εἶναι ἀνάλογα ἐκείνων τῆς Κοινότητος, ὑπό τόν ὅρο ὅτι οἱ χῶρες αὐτές προβαίνουν σέ κανονική διαπίστωση τῶν τιμῶν·

ὅτι μετά ἀπό ἐπισταμένη ἐξέταση τῆς καταστάσεως τῶν ἀγορῶν τρίτων χωρῶν ἡ εἰδική εἰσφορά βάσεως δύναται νά καθορίζεται γιά τά βοοειδή τά εἰσαγόμενα ἀπό τήν Αὐστρία, Σουηδία καί 'Ελβετία· ὅτι οἱ κυβερνήσεις τῶν τρίτων αὐτῶν χωρῶν ἔχουν ἀναλάβει κυρίως τήν ὑποχρέωση νά ἀνακοινώνουν κατά τακτά χρονικά διαστήματα τίς τιμές πού διαπιστώνονται στίς ἀγορές τῶν χωρῶν τους·

ὅτι πρέπει νά καθορισθεῖ ἡ περίοδος γιά τήν ὁποία διαπιστώνεται ὁ μέσος ὅρος τῶν τιμῶν στίς ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές αὐτῶν τῶν τρίτων χωρῶν καθώς καί ἡ ἡμερομηνία καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν·

ὅτι πρέπει νά καθορισθοῦν οἱ λεπτομέρειες διαπιστώσεως τῶν τιμῶν καί κυρίως οἱ ἀγορές οἱ πιό ἀντιπροσωπευτικές, οἱ ποιότητες πού θά λαμβάνονται ὑπόψη, ἡ στάθμιση αὐτῶν ἀνάλογα μέ τή σχετική σπουδαιότητά τους ὡς καί οἱ διαρθρώσεις, πού ἐνδεχομένως πρέπει νά γίνουν γιά νά καταστοῦν συγκρίσιμες οἱ τιμές καί κυρίως οἱ ἐπιδοτήσεις κατά τήν ἐξαγωγή, πού χορηγοῦνται ἀπό τίς ἐν λόγω τρίτες χῶρες·

ὅτι πρέπει, ἐξ ἄλλου οἱ διαπιστούμενες κατ' αὐτό τόν τρόπο τιμές κάθε τρίτης χώρας νά σταθμίζονται σύμφωνα μέ τίς ποσότητες πού εἰσάγονται γενικά στήν Κοινότητα·

ὅτι ἐνδείκνυται, ἐν τούτοις νά μήν λαμβάνεται ὑπόψη ὁ μέσος ὅρος τῶν τιμῶν πού διαπιστώνεται στίς ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές τῶν τρίτων αὐτῶν χωρῶν, ἄν δέν εἶναι αἰσθητά ἀνώτερος τῆς τιμῆς προσφορᾶς «ἐλεύθερο στά σύνορα» τῆς Κοινότητος πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68·

ὅτι οἱ ἐν λόγω τρίτες χῶρες, λόγω ὑγειονομικῶν διατάξεων κυρίως, εἶναι δυνατόν νά λαμβάνουν μέτρα πού θά ἔχουν ἀντίκτυπο ἐπί τῶν τιμῶν· ὅτι, σέ μία τέτοια ὑποθετική περίπτωση, δέν εἶναι πάντοτε δικαιολογημένο νά λαμβάνονται ὑπόψη οἱ τιμές αὐτές πού δέν ἀντικατοπτρίζουν τήν κανονική τάση τῆς ἀγορᾶς· ὅτι πρέπει ἐπομένως νά προβλεφθοῦν ὁρισμένα κριτήρια πού νά ἐπιτρέπουν στήν 'Επιτροπή νά λαμβάνει ὑπόψη τήν κατάσταση αὐτή·

ὅτι πρός ἀποφυγή συχνῆς τροποποιήσεως εἰσφορᾶς, πρέπει νά προβλέπεται ὁρισμένο περιθώριο μέσα στό ὁποῖο οἱ μεταβολές στά στοιχεῖα ὑπολογισμοῦ τοῦ μέσου ὅρου τῶν τιμῶν ὁ ὁποῖος διαπιστώνεται στίς ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές, νά μήν ἐπιφέρουν τροποποίηση αὐτοῦ τοῦ μέσου ὅρου·

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2150/73 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 6ης Αὐγούστου 1973 περί ὑπολογισμοῦ τῆς εἰδικῆς τιμῆς κατά τήν εἰσαγωγή χονδρῶν βοοειδῶν([3]), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1261/75([4]), πρέπει νά καταργηθεῖ·

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 148 τῆς 28.6.1968, σ. 24.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 61 τῆς 5.3.1977, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 219 τῆς 7.8.1973, σ. 15.
([4]) ΕΕ ἀριθ. N 126 τῆς 17.5.1975, σ. 18.

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἡ εἰδική εἰσφορά βάσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 καθορίζεται γιά τά προϊόντα καταγωγῆς καί προελεύσεως Αὐστρίας, Σουηδίας καί Ἑλβετίας.

Ἄρθρο 2

1. Ὁ μέσος ὅρος τιμῶν πού διαπιστώνεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 10 παράγραφος 3 ἐδάφιο δεύτερο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) 805/68 καλύπτει τήν περίοδο ἀπό τήν 21η ἡμέρα τοῦ προηγουμένου μηνός μέχρι τήν 20ή ἡμέρα τοῦ μηνός κατά τή διάρκεια τοῦ ὁποίου καθορίζεται ἡ εἰδική εἰσφορά βάσεως.

2. Ὁ μέσος ὅρος αὐτός ἰσοῦται μέ τό μέσο ὅρο, πού σταθμίζεται μέ τή βοήθεια συντελεστῶν πού καθορίζονται στό παράρτημα I, τῶν τιμῶν τῶν χονδρῶν βοοειδῶν πού διαπιστώνονται σέ κάθε μία ἀπό τίς τρίτες χῶρες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1.

3. Οἱ τιμές τῶν χονδρῶν βοοειδῶν σέ κάθε μία ἀπό τίς ἐν λόγω τρίτες χῶρες διαπιστώνονται σύμφωνα μέ τό παράρτημα II.

Ἄρθρο 3

Ὁ μέσος ὅρος τιμῶν, ὁ ὁποῖος ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2, θά λαμβάνεται ὑπόψη μόνο ὅταν τό ὕψος του εἶναι ἀνώτερο τουλάχιστον κατά μία λογιστική μονάδα ἀνά 100 χιλιόγραμμα ζῶντος βάρους, ἀπό τήν τιμή προσφορᾶς «ἐλεύθερο στά σύνορα» τῆς Κοινότητος, πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68.

Ἄρθρο 4

Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία μία ἤ περισσότερες ἀπό τίς τρίτες χῶρες, πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1, θεσπίζουν μέτρα, κυρίως γιά λόγους κτηνιατρικούς ἤ ὑγειονομικούς, πού ἐπηρεάζουν τίς τιμές πού σημειώνονται στίς ἀγορές, ἡ Ἐπιτροπή δύναται νά λαμβάνει ὑπόψη τίς τελευταῖες τιμές πού σημειώνονται στήν ἤ στίς ἀγορές τῶν ἐν λόγω τρίτων χωρῶν, πρίν ἀπό τήν ἐφαρμογή τῶν μέτρων αὐτῶν.

Ἄρθρο 5

Ἄν ὁ μέσος ὅρος τιμῶν, πού ὑπολογίζεται σύμφωνα μέ τά προηγούμενα ἄρθρα, διαφέρει λιγώτερο ἀπό 0,50 τῆς λογιστικῆς μονάδος, ἀνά 100 χιλιόγραμμα ζῶντος βάρους ἀπό αὐτόν πού ἐλήφθη ὑπόψη προηγουμένως γιά τόν ὑπολογισμό τῆς εἰσφορᾶς, αὐτός ὁ τελευταῖος δύναται νά διατηρηθεῖ.

Ἄρθρο 6

1. Οἱ ἐφαρμόσιμες εἰδικές εἰσφορές καθορίζονται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 πρό τῆς 27ης ἡμέρας κάθε μηνός. Ἐφαρμόζονται δέ ἀπό τήν πρώτη Δευτέρα τοῦ ἑπομένου μηνός. Πάντως, γιά τόν πρῶτο καθορισμό ἐφαρμόζονται ἀπό τήν 1η Ἀπριλίου 1977.

2. Οἱ ἐφαρμοζόμενες εἰσφορές τροποποιοῦνται στό διάστημα μεταξύ δύο καθορισμῶν, σέ περίπτωση τροποποιήσεως τῆς εἰδικῆς εἰσφορᾶς βάσεως ἤ σέ συνάρτηση πρός τή μεταβολή τῶν καταχωρηθεισῶν τιμῶν στίς ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές τῆς Κοινότητος πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68.

Ἄρθρο 7

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2150/73, καταργεῖται ἀπό τήν 31η Μαρτίου 1977.

Ἄρθρο 8

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπομένη τῆς δημοσιεύσεως του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἐφαρμόζεται γιά πρώτη φορά γιά τόν ὑπολογισμό τῶν εἰσφορῶν πού ἰσχύουν ἀπό 1ης Ἀπριλίου 1977.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα του τά μέρη καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 18 Μαρτίου 1977.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Συντελεστές πού χρησιμοποιοῦνται γιά τόν καθορισμό τοῦ μέσου ὅρου τῶν τιμῶν πού σημειώνονται στίς ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές τῶν τρίτων χωρῶν

Αὐστρία	72
Σουηδία	25
Ἑλβετία	3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

A. ΑΥΣΤΡΙΑ

1. **Ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές:**
Linz, Salzburg, Wien (ἀριθμητικός μέσος ὅρος)

2. **Κατηγορίες καί συντελεστές:**

Κατηγορίες	*Συντελεστές σταθμίσεως*
Stiere	53
Ochsen	4
Kalbinnen	10
Kühe	33

B. ΣΟΥΗΔΙΑ

1. **Ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές καί συντελεστές σταθμίσεως:**
Stockholm (67), Göteborg (33)

2. **Κατηγορίες, ποιότητες καί συντελεστές:**

Κατηγορίες καί ποιότητες		Συντελεστές μετατροπῆς σέ ζῶν βάρος	Συντελεστές σταθμίσεως
Ko och tjur	klass 1	49	31,3
Ko och tjur	klass 2	46	13,5
Ungtjur	klass EP +	56	12,8
Ungtjur	klass 1 +	54	11,6
Ungtjur	klass 2	51	3,4
Kokviga+kviga+stut	klass EP +	53	4,9
Kokviga+kviga+stut	klass 1 +	51	14,1
Kokviga+kviga+stut	klass 2	48	8,4

3. **Διορθωτικά ποσά πού προστίθενται στίς καταχωρηθεῖσες τιμές:**

Ko och tjur	72,00 Skr/100 kg
Ungtjur	92,00 Skr/100 kg
Kokviga+kviga+stut	81,50 Skr/100 kg

Γ. ΕΛΒΕΤΙΑ

1. **'Αντιπροσωπευτική ἀγορά** (κέντρον καταγραφῆς τιμῶν):
Βέρνη

2. **Κατηγορίες, ποιότητες καί συντελεστές:**

Κατηγορίες καί ποιότητες	*Συντελεστές σταθμίσεως*
Génisses et bœufs A	18,8
Génisses et bœufs B	9,9
Génisses et bœufs C	2,6
Génisses et bœufs D	1,7
Vaches A	4,7
Vaches B	3,1
Vaches C	14,6
Vaches D	14,0
Vaches E	15,6
Taureaux A 1	7,5
Taureaux A 2	2,4
Taureaux B 1	2,0
Taureaux B 2	1,2
Taureaux C	1,0
Taureaux D	0,5
Taureaux E	0,4